

---

# NORME INTERNATIONALE **ISO** 2047



---

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

## Traitement de l'information — Représentation graphique des caractères de commande du jeu de caractères codés à 7 éléments

*Information processing — Graphical representations for the control characters of the 7-bit coded character set*

ITeH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

Première édition — 1975-08-01

[ISO 2047:1975](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-db8e-4e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-db8e-4e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975>

---

CDU 681.3.042.3

Réf. n° : ISO 2047-1975 (F)

**Descripteurs** : traitement de l'information, jeu de caractères, caractère de commande, transmission de données, échange d'information, symbole graphique.

## AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 2047 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 97, *Calculateurs et traitement de l'information*, et soumise aux Comités Membres en décembre 1972.

Elle a été approuvée par les Comités Membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Irlande	Royaume-Uni
Belgique	Italie	Suède
Brésil	Japon	Suisse
Canada	Mexique	Tchécoslovaquie
Danemark	Nouvelle-Zélande	U.S.A.
Egypte, Rép. arabe d'	Pologne	
France	Roumanie	

Les Comités Membres des pays suivants ont désapprouvé le document :

Allemagne  
Pays-Bas

# Traitement de l'information – Représentation graphique des caractères de commande du jeu de caractères codés à 7 éléments

## 1 OBJET

### iTeh STANDARD PREVIEW

La présente Norme Internationale fixe la représentation graphique des caractères de commande des colonnes 0 et 1 du jeu de caractères codé à 7 éléments pour l'échange d'information, défini dans l'ISO 646. Elle donne aussi une représentation graphique des deux caractères «Espace» et «Annulation» (position 2/0 et 7/15 du tableau de code), qui ne sont en général pas imprimés.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-db8e-4e54-b5cb-016c021216da/iso-2047-1975>

La présente Norme Internationale fixe deux modes de représentation :

- un jeu de symboles dessinés, permettant de représenter chacun de ces caractères, normalement non imprimés, par un caractère unique;
- un jeu de représentations alphanumériques, formé de deux caractères dérivés des abréviations utilisées dans le tableau de code à 7 éléments.

## 2 DOMAINE D'APPLICATION

Les représentations graphiques données ci-après sont destinées à l'affichage de caractères de commande lorsqu'il est nécessaire de faire apparaître ces caractères qui ne sont normalement pas imprimés. Elles peuvent être utilisées en particulier sur des perforateurs de bande, des imprimantes ou des unités de visualisation, pour des applications diverses, par exemple de supervision ou de diagnostic.

La présente Norme Internationale ne donne pas le tracé exact des symboles.

L'utilisation de certains de ces symboles sur un appareil ne suppose pas que le jeu entier doive être disponible.









Chaque représentation alphanumérique doit être considérée comme un caractère unique. Ce caractère peut occuper une ou plusieurs positions sur une lignée imprimée ou affichée, selon l'appareil concerné.

## 3 RÉFÉRENCE









ISO 646, *Jeu de caractères codés à 7 éléments pour l'échange d'information entre matériels de traitement de l'information.*

## 4 REPRÉSENTATION

NOTE — Dans les tableaux ci-dessous, les représentations alphanumériques (5<sup>ème</sup> colonne) sont des abréviations d'expressions anglaises. En vue de faciliter la compréhension, la signification (3<sup>ème</sup> colonne) de ces représentations est donnée également, entre parenthèses, en langue anglaise.









Position dans le tableau de code à 7 éléments	Dénomination dans le tableau de code	Signification	Représentation dessinée	Représentation alphanumérique
0/0	<b>NUL</b>	Nul (Null)		<b>NU</b>
0/1	<b>TC<sub>1</sub></b>	Début d'en-tête (Start of heading)		<b>SH</b>
0/2	<b>TC<sub>2</sub></b>	Début de texte (Start of text)		<b>SX</b>
0/3	<b>TC<sub>3</sub></b>	Fin de texte (End of text)		<b>EX</b>
0/4	<b>TC<sub>4</sub></b>	Fin de communication (End of transmission)		<b>ET</b>
0/5	<b>TC<sub>5</sub></b>	Demande (Enquiry)	 <sup>1)</sup>	<b>EQ</b>
0/6	<b>TC<sub>6</sub></b>	Accusé de réception (Acknowledge)		<b>AK</b>
0/7	<b>BEL</b>	Sonnerie (Bell)		<b>BL</b>

1) La représentation graphique de la position 0/5 est une représentation schématique du symbole  qui peut aussi être utilisé lorsque l'équipement le permet.

Position dans le tableau de code à 7 éléments	Dénomination dans le tableau de code	Signification	Représentation dessinée	Représentation alphanumérique
0/8	<b>FE<sub>0</sub></b>	Retour arrière (Backspace)		<b>BS</b>
0/9	<b>FE<sub>1</sub></b>	Tabulation horizontale (Horizontal tabulation)		<b>HT</b>
0/10	<b>FE<sub>2</sub></b>	Interligne (Line feed)		<b>LF</b>
0/11	<b>FE<sub>3</sub></b>	Tabulation verticale (Vertical tabulation)		<b>VT</b>
0/12	<b>FE<sub>4</sub></b>	Page suivante (Form feed)		<b>FF</b>
0/13	<b>FE<sub>5</sub></b>	Retour de chariot (Carriage return)		<b>CR</b>
0/14	<b>SO</b>	Hors code (Shift-out)		<b>SO</b>
0/15	<b>SI</b>	En code (Shift-in)		<b>SI</b>

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)









<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sis/cdc530ad-d88e-4e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975>



Position dans le tableau de code à 7 éléments	Dénomination dans le tableau de code	Signification	Représentation dessinée	Représentation alphanumérique
1/0	<b>TC<sub>7</sub></b>	Échappement transmission (Data link escape)		<b>DL</b>
1/1	<b>DC<sub>1</sub></b>	Commande d'appareil auxiliaire (Device control)		<b>D1</b>
1/2	<b>DC<sub>2</sub></b>	-		<b>D2</b>
1/3	<b>DC<sub>3</sub></b>	-		<b>D3</b>
1/4	<b>DC<sub>4</sub></b>	-		<b>D4</b>
1/5	<b>TC<sub>8</sub></b>	Accusé de réception négatif (Negative acknowledge)		<b>NK</b>
1/6	<b>TC<sub>9</sub></b>	Synchronisation (Synchronous idle)		<b>SY</b>
1/7	<b>TC<sub>10</sub></b>	Fin de bloc de transmission (End of transmission block)		<b>EB</b>

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 2047:1975

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-d8e14e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975>

Position dans le tableau de code à 7 éléments	Dénomination dans le tableau de code	Signification	Représentation dessinée	Représentation alphanumérique
1/8	<b>CAN</b>	Annulation (Cancel)		<b>CN</b>
1/9	<b>EM</b>	Fin de support (End of medium)		<b>EM</b>
1/10	<b>SUB</b>	Substitution (Substitute character)		<b>SB</b>
1/11	<b>ESC</b>	Echappement (Escape)		<b>EC</b>
1/12	<b>IS<sub>4</sub></b>	Séparateur de fichier (File separator)		<b>FS</b>
1/13	<b>IS<sub>3</sub></b>	Séparateur de groupe (Group separator)		<b>GS</b>
1/14	<b>IS<sub>2</sub></b>	Séparateur d'article (Record separator)		<b>RS</b>
1/15	<b>IS<sub>1</sub></b>	Séparateur de sous-article (Unit separator)		<b>US</b>

Position dans le tableau de code à 7 éléments	Dénomination dans le tableau de code	Signification	Représentation dessinée	Représentation alphanumérique
2/0	<b>SP</b>	Espace (Space)		<b>SP</b>
7/15	<b>DEL</b>	Oblitération (Delete)		<b>DT</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 2047:1975](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-db8e-4e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/edc550ad-db8e-4e54-b5cb-b16cb2f21bda/iso-2047-1975>